Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Бакулина Светлана Юрьевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 30.09.2024 09:27:26
Уникальный программный ключ:
69cecd7325151...

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

СОГЛАСОВАНО
Проректор по учебно-методической работе и качеству образования
_____ Н.Н. Кислова
«30» 08 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ
Ректор СГСПУ
_____ С.Ю. Бакулина
«30» 08 2024 г.
МП

Генеральный директор автономной некоммерческой организации «Межкультурный консалтинговый центр «Русская провинция»»
_____ П.А. Бочкарёв
«28» 08 2024 г.
МП

Протокол заседания Ученого совета СГСПУ № 1 от «30» 08 2024 г.

ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Направление подготовки: **45.03.02** **Лингвистика**
Код *Наименование направления подготовки*

Уровень высшего образования: **бакалавриат**

Профиль подготовки: **«Перевод и переводоведение»**

Факультет **Иностранных языков**
Наименование факультета

Выпускающая кафедра: **28** **Английской филологии и межкультурной коммуникации**
Код *Наименование кафедры*

Форма обучения	Срок получения образования по программе бакалавриата	Объем программы бакалавриата	Объем программы бакалавриата, реализуемый за один учебный год	
Очная	**4 года**	**240 з.е.**	**1 курс**	**61 з.е.**
			2 курс	**63 з.е.**
			3 курс	**60 з.е.**
			4 курс	**56 з.е.**

Самара 2024

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1. Основная профессиональная образовательная программа высшего образования включает в себя следующий комплект учебно-методической документации:

- описание основной профессиональной образовательной программы высшего образования;
- паспорт компетенций;
- учебный план с календарным учебным графиком;
- рабочие программы дисциплин (модулей);
- программы практик;
- аннотации дисциплин (модулей), практик;
- программу государственной итоговой аттестации;
- фонды оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплинам (модулям);
- фонды оценочных средств для государственной итоговой аттестации;
- рабочую программу воспитания;
- календарный план воспитательной работы.

2. Основная профессиональная образовательная программа высшего образования (далее – образовательная программа*)* реализуется на кафедре английской филологии и межкультурной коммуникации.

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования разработана и реализуется:

- в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969, с изменением, внесенным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 26 ноября 2020 г. № 1456 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 27 мая 2021 г., регистрационный № 63650); от 19 июля 2022 г. № 662 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 7 октября 2022 г., регистрационный № 70414); от 27 февраля 2023 г. № 208 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 31 марта 2023 г. регистрационный № 72833);
- с учетом требований Профессионального стандарта:

Код и наименование профессионального стандарта	Обобщенная трудовая функция
Тип задач профессиональной деятельности: **переводческий**	
Профессиональный стандарт «04.015 Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г., регистрационный № 63195).	А6 Неспециализированный перевод В6 Профессионально ориентированный перевод

Образовательная деятельность по ОПОП ВО осуществляется на государственном языке Российской Федерации. ОПОП ВО разработана с учетом интересов абитуриентов и обучающихся, потребностей рынка труда, традиций и научно-педагогических достижений университета, результатов научной, практической, методической, учебной и воспитательной работы кафедр университета, обеспечивающих подготовку выпускников.

3. Выпускникам, освоившим ОПОП ВО по данному направлению подготовки, вне зависимости от профиля подготовки присваивается квалификация «бакалавр».

4. Характеристика профессиональной деятельности выпускников, освоивших образовательную программу

4.1 Область и (или) сфера профессиональной деятельности выпускников:

04 Культура, искусство;

4.2 Объектами профессиональной деятельности выпускников являются: теория иностранных языков; перевод и переводоведение; теория межкультурной коммуникации; лингвистические компоненты электронных информационных систем; иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

4.3 Планируемые результаты освоения ОПОП ВО

В результате освоения образовательной программы выпускники должны обладать следующими универсальными (УК), общепрофессиональными (ОПК) и профессиональными (ПК) компетенциями:

Код	Формулировка компетенции (по ФГОС)
Универсальные компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности
Общепрофессиональные компетенции	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач

Код	Формулировка компетенции (по ФГОС)
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности
Профессиональные компетенции	
Тип задач профессиональной деятельности – переводческий	
ПК-1	Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, а также предварительную подготовку к выполнению перевода
ПК-2	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических и стилистических норм
ПК-3	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, фонетических, грамматических и стилистических норм

5. Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом для реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования.

Реализация основной профессиональной образовательной программы высшего образования обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками СГСПУ, а также лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на условиях гражданско-правового договора.

№	Содержание требования	Нормативы по ФГОС	Фактические данные по ОПОП ВО
1	Доля педагогических работников СГСПУ, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых СГСПУ к реализации программы бакалавриата на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), ведущих научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля).	Не менее 70 %	Соответствует требованиям
2	Доля педагогических работников СГСПУ, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых СГСПУ к реализации программы бакалавриата на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являющихся руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (имеющих стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).	Не менее 5 %	Соответствует требованиям
3	Доля педагогических работников СГСПУ и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности СГСПУ на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны иметь ученую степень (в том числе ученую степень полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание полученное в	Не менее 60 %	Соответствует требованиям

№	Содержание требования	Нормативы по ФГОС	Фактические данные по ОПОП ВО
	иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).		

6. Сведения о применяемых механизмах оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся.

Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ОПОП ВО определяется в рамках системы внутренней оценки, а также системы внешней оценки.

В целях совершенствования ОПОП ВО внутренняя и внешняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся проводится ежегодно и регулярно.

К механизмам внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся относятся:

-модульно-рейтинговая система, в том числе балльно-рейтинговая карта по дисциплине, практике, курсовой работе, курсовому проекту, государственному экзамену, выполнению и защите выпускной квалификационной работы;

- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплинам;

- промежуточная аттестация обучающихся по итогам прохождения практик;

- промежуточная аттестация обучающихся по итогам выполнения курсовых работ и проектов, а также участия в проектной деятельности;

- проведение входного контроля уровня подготовки обучающихся в начале изучения дисциплины (модуля);

- мероприятия по контролю наличия у обучающихся сформированных результатов обучения по ранее изученным дисциплинам (модулям);

- анализ электронного портфолио учебных и внеучебных достижений обучающихся;

- семестровый и годовой рейтинг обучающихся по ОПОП ВО;

- проведение олимпиад и других конкурсных мероприятий по отдельным дисциплинам (модулям) в соответствии с утвержденным графиком в текущем учебном году;

-государственная итоговая аттестация;

- мониторинг качества кадрового обеспечения: проведение конкурсов на замещение вакантных должностей научно-педагогических работников, конкурсов педагогического мастерства, анализ электронного портфолио профессиональных достижений научно-педагогических работников;

- самообследование;

- внутренние аудиты в рамках системы менеджмента качества;

- анкетирование обучающихся по оценке условий и качества образовательной деятельности;

- анкетирование обучающихся по оценке уровня квалификации научно-педагогических работников;

- привлечение органов студенческого самоуправления, в частности студенческой комиссии по качеству образования.

К механизмам внешней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся относятся:

- государственная аккредитация образовательной деятельности (1 раз в 6 лет);

- профессионально-общественная аккредитация (по мере истечения срока действия свидетельства);

-лицензирование образовательной деятельности;

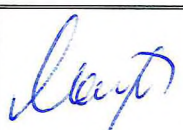
- анкетирование работодателей по оценке качества подготовки выпускников;

- анкетирование выпускников по оценке качества подготовки по ОПОП ВО;

- участие в мониторинге эффективности образовательных организаций высшего образования;

- участие обучающихся в федеральном интернет-экзамене в сфере высшего образования (ФЭПО),
- участие обучающихся в федеральном интернет-экзамене для выпускников бакалавриата (ФИЭБ);
- участие в конкурсах образовательных программ.

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования рассмотрена, одобрена и обновлена с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы на заседании кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации

Год рассмотрения (обновления) ОПОП ВО	**2024**			
Заведующий кафедрой Макеева Е.Ю. к.филол.н., доцент *(ФИО, ученая степень, ученое звание, подпись)*				
Номер и дата протокола заседания кафедры	№12 от 25.06.2024			

Основная профессиональная образовательная программа рассмотрена и рекомендована на заседании Ученого совета на факультете иностранных языков

Год рекомендации (пересмотра) ОПОП ВО	**2024**			
Декан факультета Шалифова О.Н. к.филол.н., доцент *(ФИО, ученая степень, ученое звание, подпись)*				
Номер и дата протокола заседания Ученого совета факультета	№11 от 28.06.2024			

Экспертный лист
основной профессиональной образовательной программы высшего образования
направления подготовки 45.03.02 Лингвистика,
направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
Квалификация выпускника – бакалавр

Формальное оценивание		
Показатели	Присутствуют	Отсутствуют
Общие положения	+	
Нормативные документы для разработки ОПОП ВО	+	
Характеристика направления подготовки	+	
Характеристика профессиональной деятельности выпускников	+	
Требования к результатам освоения ОПОП ВО	+	
Требования к структуре ОПОП ВО	+	
Требования к условиям реализации ОПОП ВО	+	
Характеристика среды вуза, обеспечивающей развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников	+	
Соответствие ОПОП профессиональным стандартам и требованиям работодателей (профессиональных сообществ)	+	
Заключительные положения	+	

Содержательное оценивание			
Показатели	Соответствует	Соответствует частично	Не соответствует
Соответствие требованиям ФГОС ВО к результатам освоения программы	+		
Ориентация на требования к трудовым функциям ПС	+		
Соответствует формируемым компетенциям	+		

Заключение: ОПОП ВО рекомендуется к внедрению.

Эксперт

Генеральный директор
автономной некоммерческой организации
«Межкультурный консалтинговый центр
«Русская провинция»» _____ /П.А. Бочкарёв/

МП

«28» 06 2024 г.